

¡Viva la República del Paraguay!

Prision de los individuos de tropas de la Escuela del Supremo Gobierno Nacional, que de orden Imperial, se halla preso, con especificación de clases y delitos.

Nº 35 El Trompeta Domacio Enriquez se halla arrestado en la guardia preventiva, desde el 30 de marzo próximo pasado, por haber abandonado el hospital de enfermos que estaba ocupando por su enfermedad de donde salió de noche fuera de hora hecha su paro.

El Soldado Antonio Sagus de la Segunda Compañía del primer escuadrón, está ocupado en la guardia de prevención al cuartel, desde el 25 de mayo próximo pasado, por delito de la embriaguez.

Cuartel de la Escuela del Supremo Gobierno

Vol: 1858

Sección Civil y Judicial

Nº : 13

Año: 1864

Lista de militares presos con especificación de clases, nombres causas y tiempo de prisión.

Folios: 1 al 16.

¡Viva la República del Paraguay!

En razón de los individuos o tropas de la Escuadra del Supremo Gobierno Nacional, que de orden Supremo, se halla preso, con especificación de Clases y delitos.

Nº 35

El Trompeta Domacio Esquivel se halla arrestado en la guardia preventiva, desde el 30 de Mayo próximo pasado, por haber abandonado el hospital de enfermos que estaba ocupado por su enfermedad de donde salió de noche fuera de hora hacia su paro.

El Soldado Antonio Sagus de la segunda Compañía del primer escuadrón, está ocupado en la guardia de prevención al cuerpo, desde el 25 de Mayo próximo pasado, por delito de la embriaguez.

Cuartel de la Escuadra del Supremo Gobierno Nacional Asunción Junio 5 de 1864.

Felipe 

1864

Mrs. J. P. ...

... of the ...

The ...

The ...

... with ...

...

...

¡Viva la República del Paraguay!

Batallon N.º

Seg^{na} e Art^a Sig^a

Lista del preso que se halla en este Cuartel con especificacion de clase, nombre, causa y tiempo de prision a saber

Alferez 1º Raymundo Roa de la primera Compañia de Artilleros se halla arrestado en este Cuartel de Orden Suprema desde el veinte de Febrero ultimo contando a la fecha tres meses y diez y seis dias de prision cuya causa no se sabe y sin proceso.

Cuartel del ser Bn Junio 4 de 1864.

Carlos Dibraf

John P. [unclear]

[unclear]

Viva la República del Paraguay!

Lista de los presos sin preserion, que se hallan en este Cuartel, con especificacion de clases, causas y tiempos de prision.

Semiente del Termino Sanudo engrillado, la causa Batallon N.° 1.° ignora: lleva 3 meses 17 dias de prision.

Alferes del Teniente Suredra, engrillado, la causa se ignora: lleva 3 meses 17 dias de prision.

Pifano del Manuel Ortega enepado en el Cata- Batallon N.° 1.° bozo por haber querido introducir por patacion, una moneda cobre en la plaza de abajo una primera noche: lleva 4 meses 24 dias de sepo.

Soldado del Ramon Obando engrillado por haber Batallon N.° 1.° ataneado su plazo 25 dias, siendo licencias: lleva 4 meses 24 dias de prision.

Soldado del Niente Cruz enepado en el Catabozo Batallon N.° 1.° por haber desertado: lleva 1 mes 24 dias de sepo.

Total 3.

Cuartel del 1.º Batallon Junio 5 de 1864.

Juan Gomez

The 10th of the month

The 10th of the month was the first day of the year

The 10th of the month was the first day of the year

The 10th of the month was the first day of the year

The 10th of the month was the first day of the year

The 10th of the month was the first day of the year

The 10th of the month was the first day of the year

John Jones

Viva la República del Paraguay!

S
Lista del Teniente Oficial, e individuos de tropa del Batallon N.º, que
le hallan presos con espionacion e clases siempre a las prisiones y notas
e las Casas.

Teniente 1.º Ciudadano Donfacio Gimenez le halla en el Batallon por orden Su-
perior desde el 12 de Junio de 1863, por haber andado
trabajando en las calles.

Sargento 1.º Juan Jose Gonzales, y el tambor Laureano Oliva, le
hallan arrestados en la Direccion de este Cuartel, des-
de el 2 de Setiembre de 1863, por orden de S. S., por in-
servicios que cometieron siendo ambos de la guarnicion
en la Sta. Villa Occidental, lo que ocasiono escape de
de ellos un preso enajenado llamado Eugenio Gomez,
quien le hallaba al cargo; en consecuencia fueron
llamados a esta capital, a aclarar la circunstancia
que respecta a este punto.

Sargento 2.º Pedro Ome le halla empadado por orden Superior
desde el 8 de Noviembre de 1863, por haber dado
licencia al Soldado Miguel Opeda, ambos le halla-
ban de guarnicion en la Estancia del Dilos Mayo.

Cabo 1.º Pedro Denton le halla arrestado en la Direccion
de este Cuartel, por orden Superior desde el 8 de No-
viembre de 1863, en virtud de no haber dado inme-
diatamente cuenta al Comandante de dicho poblado
de haber faltado en la guarnicion, el Soldado Mi-
guel Opeda, que tambien era de la misma guarni-
cion.

Soldado Miguel Opeda le halla con una barra de hierro
desde el 14 de Noviembre de 1863, por haber
faltado a su casa con licencia de su Sargento
y sin el debido pase por parte de S. S.

Soldados Gregorio Aponte & halla empacado por orden
de S. S. desde el 16 de Diciembre de 1863, por
haber hurtado unas prendas, el panadero
Liborio Aponte, hallanome Memiad.
Cabo 2º Juan José Pillaiva, & halla empacado
por orden Superior desde el 14 de Febrero de
1864, por un delincuente que comió eternel
de guardia en el parque San Miguel, siendo era
el que lo hizo barrer y de limpiar los mios
de abipar que eran formados dentro del
parque, lo que con esta ocasion le verifico
el sueldo de un tanto en potencia.

Soldados Evangelista Estiranda & Juan Gamarra, y
Petro Gabrea, el primero el que barró el
parque y otro tanto los mios & abipar, el
ultimo lo hallaba de lintinela en aquel
acto, y el ultimo de imaginaria, ambos de
una misma Compañia.

Local. 10

Comandante del Batallon N.º Juvis 5 de 1864.

Panta S. Balmaeda



En la Republica del Paraguay

Relacion del tiempo en que se hallan con prision los dos oficiales, y sines de tropa con especificacion de sus causas y sus respectivos cuerpos Asaber

El Alferes 1.^o Ciudadano Gaspar Ravin agregado en este Regimiento de Orden Superior en la Guardia de Prebencion desde el 2. de Julio de 1863, por abandono de su cuartel fuera de hora.

El Alferes 2.^o Pedro Rojas de la Artilleria del Ejercito arrestado de orden Superior en la Guardia de Prebencion desde el 18. de Diciembre de 1863 por abandono de su cuartel fuera de hora.

El Sargento 1.^o Francisco Miguero de este cuerpo arrestado de orden Superior en la Guardia de Prebencion desde el 29. de Octubre de 1863 por haber estado un golpe a un cabo del mismo cuerpo sin que haber estado al gun motivo.

El Sargento 2.^o Cipriano Plantines de este cuerpo impedito con una herida de orden Superior en la Guardia de Prebencion desde el 13. de Diciembre de 1863, por haber faltado a la lista de la tropa y discurrirse de haber arrebatado el sueldo.

El Sargento 3.^o Gino Lopez agregado en este cuerpo impedito de orden Superior en la Guardia de Prebencion desde el 2. de Noviembre de 1863, por haber faltado a la lista de la tropa y discurrirse.

El Cabo 1.^o Pileomero Mendora de este cuerpo impedito de orden Superior en la Guardia de Prebencion desde el 2. de Noviembre de 1863, por haber abandonado su puesto

del Piquete Ita del Chouo.

El Cabo v.º Bernabe Romiras del 1.º Cuadrón del
Ejército engrillado con una barra de or-
den superior en la guardia de Preven-
ción desde el 26.º de Mayo de 1861,
por haberse ocutado en la Lintá de los
Ita y en la Namada la dirección del
Soldado Gavino Acosta del mismo esua-
po.

	Oficial	Tropa
Total de los presos	<u>1.</u>	<u>1.</u>

Cuartel de Caballeria del Hospital Junio 5.º de 1861

Martin Gabieta



Viva la Republica del Paraguay

Lista de los individuos de tropa, del Escuadron de Lanceros del Regim^{to} N^o 2 que se hallan presos, en la guardia de prevencion, de orden Superior, con especificacion de claves, nombres, tiempos y causas de su prision.

Claves. Nombres.

Tropa. Claudio Ayala, enepado en la guardia de prevencion, desde el 24 de Enero de 1863, por haver desertado cinco dias; en cuyo termino ha sido presentado por su madre.

Soldado Luis Rojas, enepado en la guardia de prevencion, desde el 9 de Junio de 1863, por haver faltado en las listas un dia y una noche.

Total. . . 2.

Quartel de Lanceros Junio 5 de 1864.

Ysidoro Rodriguez

Handwritten text in cursive script, likely a letter or document, appearing as bleed-through from the reverse side of the page.

Handwritten text in cursive script, appearing as bleed-through from the reverse side of the page.

Handwritten text in cursive script, appearing as bleed-through from the reverse side of the page.

Viva la Republica del Paraguay!

Razon de los individuos arrestados en el hospital, con especificacion de sus clases, nombres, cuerpos y tiempo de prision.

El Cabo Martin Guerrero del Bat. n^o 2 retirado del servicio de donde tomo arrestado el Tenor Comandante del Ferro-carril por haber perdido respeto al Alferes Ciudadano Eutiquio Gomez del Bat. n^o 6, y fue remitido preso por el mismo Comandante al hospital por enfermo el 12 de Octubre de 1862

El Soldado Cuotta del Supremo Gobierno Manuel Estigarribia, entro al hospital por enfermo el 22 de Marzo de 1864 en calidad de arrestado por haber faltado a la lista de la diurna

Cuartel del Hospital Militar Junio 5^o 1864

Inocencio Miño

¡Viva la República del Paraguay!

Caron de los individuos de tropa de la Cuota del Supremo Gobierno Nacional que de orden superior, se halla arrestado, con especificacion de clase y delito.

El trompeta Dornacio Equivel se halla arrestado en la guardia presenciosa, desde el 30 de marzo pasado, por haber abandonado el hospital de enfermos que estaba ocupando por su enfermedad y donde talo de modo fuera de hora hacia un paro.

Cuartel de la Cuota del Supremo Gobierno Nacional Asuncion Mayo 22 de 1864.

Alfonso Talab

1864

Nº 36

1861

Received of the Treasurer of the State of New York
the sum of one hundred and fifty dollars
for the year 1861

By the Treasurer
of the State of New York
for the year 1861

Witness my hand and seal
this 1st day of January 1861

[Signature]
1861

[Signature]

Viva la Republica del Paraguay!

Batⁿ N^o 1

Segⁿ el Art^o 1^o Sig^a

Lista del preso que se halla en este Cuartel con especificacion de clase, nombre, causa y tiempo de prision a saber

Alferes 1^o Raymund Proa de la primera Compania de Artilleros se halla arrestado en este Cuartel de orden Suprema desde el 20 de Febrero ultimo contando a la fecha tres meses y un dia de prision, cuya causa no se sabe y sin proceso.

Cuartel del 1^{er} Bⁿ Mayo 21 de 1864.

Carlos Gilman

John D. [unclear]

John D. [unclear]

Viva la Republica del Paraguay.

Lista de los presos sin procesos que se hallan en este Cuartel, con especificacion de clases, causas y tiempos de prision.

Fernando del Permin Samudio, engrillado, su causa Batallon N.º, se ignora, lleva 3 meses 2 dias de prision.

Alferez del Jefe Gavedra, engrillado, su causa Batallon N.º, ignora, lleva 3 meses 2 dias de prision.

Pifano del Manuel Ortega en cuapas en el calabozo Batallon N.º por haber querido introducir por pata con una moneda cobre en la plaza de abasto, una prima noche, lleva 4 meses 9 dias de lepo.

Soldado del Ramon Oland, engrillado por haber Batallon N.º abusado su plaza 25 dias, siendo licenciado: lleva 4 meses 9 dias de prision.

Soldado del Viento Orie, en cuapas por haber deserta- Batallon N.º do: lleva 1 mes 9 dias de lepo.

Total 3.

Cuartel del 1.º Batallon Itaya 22 de 1864.

Juan Gomez

The 10th of the month

The first of the month

The second of the month

The third of the month

The fourth of the month

The fifth of the month

The sixth of the month

The seventh of the month

The eighth of the month

Viva la Ley

Estado del día que manifiesta la fuerza efectiva del Batⁿ de policía, con especificación de clases y destino

	Cefe	Oficiales	Sarg ^{tos}	Carab ^{os}	Pisan ^{tes}	Gramp ^{os}	Cabos	Coste	Coste
Punto de formar	1	4	2	1	1	2	13	225	9
Guardia de prevención	"	1	1	1	1	"	2	39	"
Alf. en la recoba	"	"	1	"	"	"	2	8	"
Casa guardia	"	1	2	"	"	"	4	49	"
En comisión en el ferrocarril	"	1	"	"	"	"	"	1	"
Alf. en la Alfilia de S ^{ta} Pedro	"	"	"	"	"	"	2	7	"
Alf. en la Alfilia Concepcion	"	"	"	"	"	"	1	1	"
Enfermos en el hosp ^{icio}	"	"	"	"	"	"	1	8	"
Alf. en el cuerpo	"	"	"	1	"	"	1	10	"
Seguivados	"	"	"	"	"	"	"	8	"
Consejeros	"	1	5	"	"	"	22	53	"
Capataes en obras públicas	"	1	"	"	"	"	"	"	"
Asistentes del Cor ^{te} y Alf ^{es}	"	"	"	"	"	"	"	10	"
Alf. de los enfermos en el hosp ^{icio}	"	"	"	"	"	"	"	5	"
Ocupados en casa de la Br ^{aj}	"	"	"	"	"	"	"	2	"
Ocupados	"	"	"	"	"	"	1	1	"
Suma	1	9	11	2	3	2	48	535	6

Cuartel de Policía Mayo 22 de 1864

Hilario Manó

Handwritten musical notation on a page with a torn top edge. The notation consists of several staves with notes and clefs, though the details are faint and difficult to discern. The paper shows signs of age and damage, particularly at the top edge.

Handwritten signature or name in cursive script, possibly reading "P. ...".

Viva la República del Paraguay.

Lista del Sena Oficial, e individuos e tropa del Batallon n.º, que le hallan preso, con especificacion de causas, tiempo e sus prisiones, y nota de sus causas.

Comisario 1.º Caud. Donisio Jimenez le halla sin permiso, por orden Superior, desde el 12 de Junio de 1861, por haber andado de tabaco en las calles.

Comisario 1.º Juan Jose Gonzalez, y el Tambor Laureano Oliva, le hallan arrestados en la Prision de este Cuartel, por orden Superior desde el 2 de Setiembre de 1862, siendo ambos de la guarnicion en la 1.ª Villa Occidental, lo que ocasiono escaparse de ellos un preso enaguillado llamado Eugenio Gomez, quien le habia a cargo; en consecuencia fueron llamados a esta Capital a declarar la circunstancia que respecta a este punto.

Comisario 2.º Pedro Cruz le halla en apado por orden Superior desde el 3 de Noviembre de 1863, por haber dado licencia al Soldado Miguel Ojeda, ambos le hallaban de guarnicion en la Erancia del Pilco-mayo.

Comisario 1.º Pedro Gomez le halla arrestado en la Prision de este Cuartel por orden Superior desde el 3 de Noviembre de 1863, arrestando e no haber dado inmediatamente cuenta al Comandante de dicho Cuartel, e haber faltado en estricta guardia el Soldado Miguel Ojeda, que tambien era de la misma guarnicion.

Comisario Miguel Ojeda le halla con una barra de hierro desde el 14 de Noviembre de 1863, por haberse parado a su casa en el partido de...

Republica del Paraguay

En el debido pasaporte a S.S.

Soldado Gregorio Aponte Le halla enupado por orden de S.S. desde el 16 de Diciembre de 1863, por haber hurtado una prenda al paisano, Liborio Aponte hallandose hinciado.

Cabo 2º Juan José Villalobos Le halla enupado por orden Superior desde el 14 de Febrero de 1864, por un descuido que cometieron estando de guardia en el parque San Miguel, siendo éste el que lo hizo barrer y en mirar los nidos de abejas que estaban formados dentro del parque, lo que con esa ocasion le verifico el punto de un tarro con pólvora.

Soldados — Evangelista Miranda, Aquilino Zamorra, y Pedro Cabrera, Le hallan enupados, por orden Superior desde el 14 de Febrero de 1864, el primero lo que barró el parque y en mirar los nidos de abejas, el segundo, Le hallaba de sentinela en aquel acto, y el ultimo de imaginaria, ambos de una misma Compañia.

Total. 10.

Comandante del Batallon N.º Mayo 22 de 1864.

Panta S. Dalmaceda

Cabo Ignacio Suveldia, ensepado desde el dia 1
de Abril de 1864 por haber quebranta-
do las ordenes plúlicas.

Cuartel de Policía Mayo 22 de 1864
Apudante del Jefe de policía José Díaz

... de la casa y ...

... de ...
... de ...
... de ...
... de ...
... de ...

... de ...
... de ...
... de ...
... de ...

... de ...
... de ...
... de ...
... de ...

...
...

¡Viva la Republica del Paraguay!

Relacion del tiempo en que se hallan con prision los
dos oficiales y cuatro de tropa, con especificacion de sus
causas y sus respectivos cuerpos. Asiaber

El Alferes 1.º Ciudadano Gaspar Terbin agregado en este Regimiento a pres-
ta de orden superior en la guardia de Prebenion
desde el 2.º de Julio de 1863. por abandono de su
cuartel fuera de hora.

El Alferes 2.º Sotero Rojas de la Artilleria del Ejercito arrestado
de orden superior en la guardia de Prebenion por
abandono de su cuartel fuera de hora desde el 19.
de Diciembre de 1863.

El Sargento 2.º Ignacio Melgares de este cuerpo, arrestado de or-
den superior en la guardia de Prebenion por haber
dado un golpe a un cabo del mismo cuerpo sin que
haber dado algun motivo, desde el 22.º de Octubre de 1863.

El Sargento 2.º Cipriano Martinez de este cuerpo, engrillado con una
barra de orden superior en la guardia de Prebenion
desde el 13.º de Diciembre de 1863. por haber faltado
a la lista de la retreta y disculparse de haber arre-
batado el lucero.

El Sargento 2.º Lino Lopez agregado en este cuerpo ensepado de or-
den superior en la guardia de Prebenion desde el
2.º de Noviembre de 1863, por haber faltado a la

lista de la "tincta" y diamas.

El cabo 2.º Baldomero Sandoza de este cuerpo en
separ de orden superior en la guardia
de Prebencion por haber abandonado
su puesto del Piquete Sta del Chaco,
desde el 9. de Noviembre de 1863.

Total de los precios Oficiatos Propos.
2 1

Cuartel de Caballeria del Hospital Mayo 22. de 1861.

Martin Urbina



Para la República del Paraguay!

Lista de los individuos de tropa, del Escuadron de Sanchez
del Regimiento N.º que se hallan presos, en la guardia de Prision.
Se ordena Superior con especificacion de culpas, nombres, tiempos
y causas de su prision.

Cacer.

Nombres.

Tropa.

Claudio Ayala, ocupado en la guardia de Prision
desde el 28 de Enero de 1863, por haber
desertado cinco dias; en cuyo termino habido preven-
tado por su madre.

Soldado.

Juan Rojas, ocupado en la guardia de Prision
desde el 9 de Junio de 1863, por haber falta-
do en las listas un dia y una noche.

Total. 2.

Cartel de Sanchez Mayo 22 de 1863.

Ysidoro Rodriguez

Handwritten text in cursive script, likely a signature or name, possibly starting with 'John'.

Handwritten text in cursive script, possibly a date or a short phrase.

Handwritten text in cursive script, possibly a name or a title.

Handwritten text in cursive script, possibly a name or a title.

Viva la República del Paraguay!

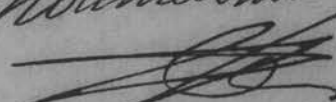
Razon de los individuos arrestados en el hospital con especificacion de sus clases, nombres, cuerpos y tiempo de prision.

El Cabo Martin Guerrero del Batallon N.º retirado del servicio de donde tomó' arrestado el Señor Comandante del Ferrocarril por haber perdido respeto al Alferes Ciudadano Eutiquio Gomez del Batallon N.º, y fué remitido preso por el mismo Comandante al hospital por enfermo el 12 de Octubre del 1864.

El Soldado Valentin Gimenes del Batallon N.º ha vuelto al hospital por enfermo el 17 de Marzo del 1864, en calidad de arrestado por una desercion, cuyo Soldado hoy se halla sano.

El Soldado Escotta del Supremo Gobierno Mauricio Etigarribia entró' al hospital por enfermo el 22 de Marzo del 1864, en calidad de arrestado por haber faltado a una lista de la diurna.

Cuartel del Hospital Militar Mayo 22 del 1864

Provenio Mino


[Faint, illegible handwriting at the top of the page]



[Faint, illegible handwriting in the middle section of the page]

[Faint, illegible handwriting in the lower middle section of the page]

[Faint, illegible handwriting in the bottom middle section of the page]

[Faint, illegible handwriting at the bottom of the page]